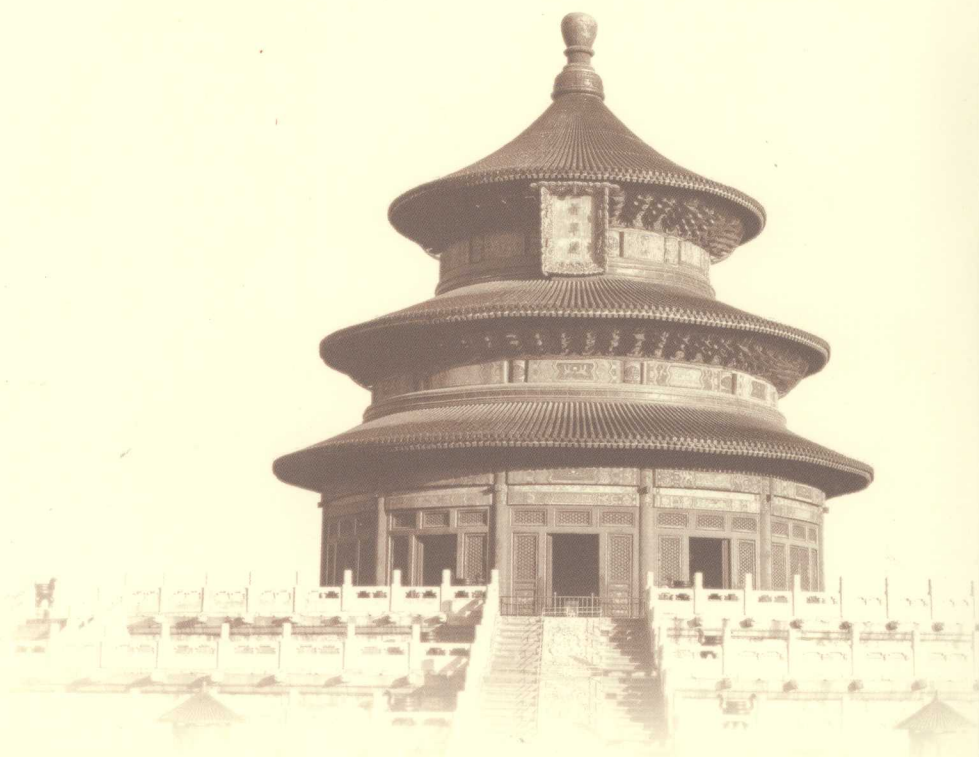


英语与中国

ENGLISH & CHINA

牛道生 著



中国社会科学出版社

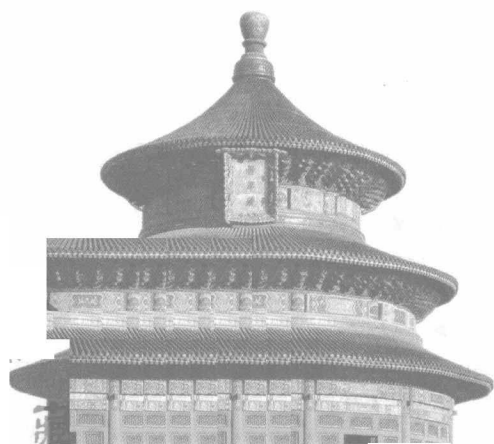
H31-05

2

英语与中国

ENGLISH & CHINA

牛道生 著



中国社会科学出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

英语与中国/牛道生著. —北京: 中国社会科学出版社, 2008. 8
ISBN 978-7-5004-7091-5

I. 英… II. 牛… III. 英语—文化语言学 IV. H31-05

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 108194 号

选题策划 雁 声

责任编辑 王 曦

责任校对 修广平

封面设计 大鹏工作室

版式设计 戴 宽

出版发行 中国社会科学出版社

社 址 北京鼓楼西大街甲 158 号 邮 编 100720

电 话 010-84029450 (邮购)

网 址 <http://www.csspw.cn>

经 销 新华书店

印 刷 新魏印刷厂 装 订 广增装订厂

版 次 2008 年 8 月第 1 版 印 次 2008 年 8 月第 1 次印刷

开 本 710×1000 1/16

印 张 31 插 页 2

字 数 560 千字

定 价 52.00 元

凡购买中国社会科学出版社图书, 如有质量问题请与本社发行部联系调换
版权所有 侵权必究

献给 2008 国际语言年

**TO THE INTERNATIONAL
YEAR OF LANGUAGE OF 2008**

——以促进世界语言 and 文化的多样性，
增进各国人民之间的相互理解

**TO SHOW THAT GENUINE MULTILINGUALISM
PROMOTES UNITY IN DIVERSITY AND
INTERNATIONAL UNDERSTANDING**

前 言

1999年11月至2000年5月，国家公派我去美国密歇根大学做高级访问学者，我有机会专门考察和了解了美国在英语发展史和英语跨文化研究方面的情况。我惊奇地发现，20世纪90年代中叶以来，美英两国学者有许多专门关于现代英语发展史和英语跨文化研究方面的学术专著问世；而当时在中国，虽然有亿万人在学习英语，并且从小学三年级开始到大学都把英语作为必修课开设，但是专门研究21世纪现代英语发展趋势方面的学术专著很少见到，大量出版的是英语学习辅导材料和英语教学参考资料。当时所能见到的只有我国著名英语教育家李赋宁教授于1991年出版的《英语史》和秦秀白教授于1983年出版的《英语简史》。这两本书对我国英语教师、学生和英语爱好者了解英语的发展历程起到了很好的指导作用。由于这两本书问世较早，因此，对20世纪90年代以后国际上有关现代英语发展史和英语跨文化研究方面的最新成果的内容还没有包括进去。可以说自从20世纪90年代初以来，我国英语学术界对于国际上在现代英语发展史和英语跨文化研究方面的最新学术动态，尚缺乏全面深入的了解。

为了适应我国加入WTO以后对高素质英语专门人才的需求，我国英语学术界非常有必要加紧深入、全面地了解和研究在世纪之交，国际上在现代英语发展史和英语跨文化研究方面的最新研究成果和学术动态，以及现代英语在中国近代史上对中国政治、经济、外交、文化、教育、商贸等方面所产生的巨大影响。只有这样才能让广大群众真正认识在中国普及英语的重要性和对中国未来发展的战略意义，促使我国有关方面更加重视英语教育，采取有效的措施改进我国各级学校的英语教学环境，借鉴国际上先进的英语教学法，提高我国的英语教学水平和科研水平，缩短中国人学习英语的周期，探索和掌握学习英语的最佳途径，全面提高中国人学习英语的效率，使中英语

言文化有机地融合在一起,促进中外语言文化交流,让我国亿万师生在学习英语文化的同时,首先重视努力把祖国的汉语文化学习好,为在全世界更好地弘扬中华 5000 年优秀语言文化做出自己的贡献。

正是基于上述想法,我们于 2002 年申报了一项国家社会科学基金项目:《现代国际英语的发展趋势及其对中国的影响研究》,并且有幸获得批准立项,给我们提供了一个非常有利的研究契机,使我们能够结合 21 世纪国际英语发展趋势,运用马克思主义的辩证唯物主义和历史唯物主义的观点,从社会语言学和比较语言学的学术研究角度出发,对英国英语、美国英语和世界其他主要新英语变种的形成和发展,对国际英语对人类社会的发展,以及中国近代史上英语对中国社会进程的重要影响进行比较全面、系统、深入地分析和研究。经过五年坚持不懈地努力,我们终于克服研究过程中碰到的重重困难,圆满完成这项课题的研究。《英语与世界》和《英语与中国》这套书正是此项课题的最终研究成果。

《英语与世界》侧重论述英国英语和美国英语形成和发展的历程以及它们之间的主要差异,世界其他主要新英语变种形成和发展的主要特征,英语对世界媒体和国际事务的重要影响,以及人类进入 21 世纪以来,英美所谓“标准英语”面临的挑战和未来发展的趋势,以及世界各国英语教育改革的重大举措、国际英语教学法的改革趋势及其对中国英语教学法的影响等。

《英语与中国》侧重论述英语对中国近代社会历史进程的重要影响,在近代中英语言文化交流方面产生过重要影响的人物和事件,英美在华基督教会学校英语教育对中国的影响,中国学校英语教育发展的曲折历程,中国改革开放以后的“英语热”对中国当代社会的影响,21 世纪英语文化和汉语文化将怎样相互影响、相互交融等。

据我们了解,目前在国内英语学术界,全面论述现代英语的形成和发展、英语文化对世界和中国的历史性影响,以及 21 世纪英语发展趋势方面的综合性学术论著还很少见到,我们希望这套书能够在这方面有所突破、有所创新,为我国的英、汉双语跨文化学术研究做一点微薄的贡献。

由于这项课题涉及许多跨文化方面的研究领域,我们在研究过程中面临的困难很多。又由于平时我们的教学工作十分繁忙,只能挤时间争分夺秒地从事这项课题的研究。几年来,我和课题组的许多同志几乎牺牲了大部分节假日,查阅中英文资料,翻译英文原著中有参考价值的资料,撰写书稿。经

过几年的辛勤努力，终于完成了这项涉及学术领域比较广泛、内容比较复杂的课题研究，撰写出了这部书稿。

本套书在写作过程中所参考的 600 余种中、英、日、俄文资料，是下了很大工夫才获得的。其中关于英语发展趋势方面的英文资料，有的是笔者 2000 年和 2005 年先后两次去美国密歇根大学和俄亥俄州立大学做高级访问学者期间，从美国一些图书馆查阅获取的最新资料，有的是课题组的同志们利用出国进修等机会，从印度、俄罗斯、日本、英国、澳大利亚、德国、中国香港等国家和地区大学的图书馆查阅到的，因此能够比较全面地反映出国际英语发展的最新趋势。本套书所参考的一些中文资料，大量的明代、清代、民国时期和新中国建国初期出版的珍贵历史资料，其中也有不少是 2000 年以来新出版的学术译作。另外，本书还引用了一些从互联网权威网站上下载的与英语发展有关的最新信息资料。借此机会，我代表课题组全体成员向参考过的所有图书资料的原作者们表示衷心的感谢。

我们衷心感谢广东省社科领导小组、广东省教育厅，以及湛江师范学院郭泽深校长和刘海涛副校长等的热情关怀和大力支持。正是由于他们的热情关怀和大力支持，才使得我们有条件很好地开展这项课题的研究工作，并且把研究工作坚持到底。

本套书的出版自始至终得到了中国社会科学出版社领导和黄燕生编审等编辑人员的热情关心和大力支持，借此机会也向他们表示衷心的感谢。

尽管我们在完成此书撰写的过程中已经倾注了大量的心血，力求避免有大的差错出现，但是由于我们在英语史研究和跨语言文化研究方面经验不足，中国历史和世界历史知识欠缺，学术理论水平有限，所以在书稿中难免出现一些问题或错误，诚恳希望学术界同仁和广大读者谅解，并多多给予批评指正。

2007 年 5 月底，正当这套书稿的撰写工作接近尾声时，我们欣闻 2007 年 5 月 17 日第 61 届联合国大会刚刚通过了一项决议，宣布 2008 年为国际语言年，希望以此促进世界语言和文化的多样性，增进各国人民之间的相互理解。^① 由于本书所涉及的中心研究内容和全书的主题思想，正好与联合国要举办 2008 国际语言年所倡导的宗旨相吻合，所以，我们愿意把此套书作

① 《英语强势地位将被弱化？》，《21 世纪英语教育周刊》2007 年 5 月 28 日。

为了一件小小的礼物，献给 2008 国际语言年，为促进世界语言 and 文化的多样性，增进各国人民之间的相互理解表达一点我们的心意。

牛道生

2007 年 10 月 26 日

于湛江师范学院燕岭阁

目 录

绪论	(1)
第一章 早期进入中国的英语文化	(13)
第一节 中英语言文化交流的起源	(13)
一 中英两国的最早交往	(13)
二 “海禁”和“禁教”限制了中英文化交流	(23)
第二节 中英语言文化的第一次历史性冲突	(36)
一 礼仪冲突导致英使团访华失败	(36)
二 早期中英双方对学习对方语言的态度反差	(42)
三 中英文化首次交锋的历史教训	(48)
第三节 鸦片战争前夕的中英语言文化交流	(53)
一 中英语言文化交流的开拓者——马礼逊	(53)
二 利用英语“开眼看世界的第一人”——林则徐	(58)
第四节 近代中俄日三国对西方语言文化态度之比较	(72)
一 中华民族两大盛世注重学习外来语言文化	(73)
二 西方语言文化对俄、日两国振兴的巨大影响	(79)
三 封杀中英语言文化交流使清廷作茧自缚	(89)
四 清廷蔑视英语文化的恶果——《南京条约》	(97)
第二章 教会学校的英语教育及早期中国留学生	(103)
第一节 教会学校的英语教育对中国的影响	(103)
一 教会小学的英语教育	(103)
二 教会中学的英语教育	(107)
三 基督教会大学的英语教育	(113)

第二节 清廷早期公派留美英学生对中国的影	127
一 中国最早公派留美学生	127
二 中国最早公派留英学生	139
第三节 清末留日、欧美学生对中国影响之比较	143
一 留日学生规模远胜留欧美学生	143
二 日本外来语汉字对中国汉语文化的影响	147
三 近代留日、欧美学者之间在翻译问题上的争论	163
四 日本“西学”思想对中国社会的影响	170
第三章 近代中国杰出翻译家和英语教育事业	178
第一节 中国近代英语翻译思想家的杰出代表	178
一 东学西渐的译坛大使——辜鸿铭	179
二 “介绍近世思想的第一人”——严复	186
三 中国现代语言学的奠基人——马建忠	196
第二节 清末时期的中国英语教育	205
一 《中英天津条约》迫使清廷创立英语教育	205
二 清末时期中国普通学校英语教育	223
三 20 世纪初的“留学欧美潮”推动了中国的英语精英教育	227
第三节 民国时期的中国英语教育	236
一 国民党统治时期学校英语教育	236
二 中国共产党早期的英语教育	241
三 英语在中国革命时期发挥的作用	246
第四章 当代中国的英语教育	252
第一节 改革开放前的中国英语教育	252
一 新中国成立初期中国英语教育的严重失误 (1949—1956 年)	252
二 开始走上正轨的中国英语教育(1956—1966 年)	255
三 遭受“文革”摧残的中国英语教育(1966—1976 年)	261
第二节 改革开放后的中国英语教育(1976 年至今)	263
一 获得新生的中国英语教育(1976—1985 年)	263

二	教学质量全面提高的中国英语教学(1985—2000 年)	(272)
三	面向 21 世纪的中国英语教育(2001 年至今)	(277)
第三节	影响中国英语教育质量的因素及对策	(281)
一	影响我国英语教育质量的因素	(281)
二	改进中国英语教育的对策	(287)
第四节	21 世纪中国应重视英汉双语复合型人才培养	(294)
一	时代呼唤“双语教育”	(294)
二	我国中小学双语试验教育现状	(298)
三	中国急需加强英汉双语复合型人才培养	(304)
第五章	新中国借助英语走向世界	(318)
第一节	新中国外交战线上的英语翻译先驱	(318)
一	新中国诞生前的我党英语翻译先驱	(318)
二	朝鲜战场上的我方英语翻译人员	(323)
三	中美外交谈判中的我方英语翻译人员	(325)
第二节	新中国的权威英文出版物	(329)
一	《北京周报》(<i>Beijing Review</i>)(英文版)	(329)
二	《今日中国》(<i>China Today</i>)(英文版)	(331)
三	《中国文学》(<i>Chinese Literature</i>)(英文版)	(334)
四	《人民画报》(<i>China Pictorial</i>)(英文版)	(337)
五	《中国日报》(<i>China Daily</i>)	(338)
六	郑易里和《英华大词典》	(341)
第三节	毛泽东、周恩来、江泽民的英语学习生活	(344)
一	毛泽东的英语学习生活	(344)
二	周恩来的英语学习生活	(358)
三	江泽民的英语学习生活	(365)
四	毛、周、江学英语给中国人的重要启示	(374)
第六章	英语对当代中国社会的影响	(379)
第一节	当代中国社会的“英语热”	(379)
一	火爆的中国英语培训市场	(379)

二	迎“奥运梦”促使全民学英语·····	(383)
三	被汉语大量借用的英语词汇·····	(387)
第二节	快速走向世界的现代汉语·····	(394)
一	文字改革促进汉语走向世界·····	(394)
二	中国强盛加速汉语走向世界·····	(403)
三	高科技发展凸显汉语优于英语·····	(406)
四	汉语将成为未来英语的强劲对手·····	(410)
第三节	中国英语未来的发展趋势·····	(416)
一	中式英语的现状·····	(416)
二	英汉差异对中国人学英语的影响·····	(427)
三	英汉思维的区别·····	(433)
第四节	探索中国英语规范化的有效途径·····	(445)
一	中国英语规范化的必备条件·····	(445)
二	发挥汉语优势促进中国英语发展·····	(453)
参考文献	·····	(464)
后记	·····	(484)

绪 论

一 持续升温的中国的“英语热”

自从 1978 年中国开始改革开放以来，在全国掀起的“英语热”一直为全世界所关注。早在 1989 年，戴维·克里斯特尔就在他所著的《剑桥语言百科全书》中描绘了改革开放以后中国人学习英语的情况：“在中国，近年来出现了一股学英语的热潮，有 1 亿多人收看英国广播公司的电视英语教学系列节目《跟我学》(Follow Me)，有一位在相隔 20 年后重返中国的人士写道：‘1959 年，人人都拿着一本毛泽东思想的书；今天每个人都拿着一本初级英语的书’。即使这些学习英语的人只有 10% 的人达到了流利的程度，其总数也是非常可观的；它能使外国英语学习者的人数立即翻上一番。”^①

如今，又过去了 28 年，英语在中国的普及程度已经大大超过了 1979 年。2001 年初，根据《教育部关于积极推进小学开设英语课程的指导意见》(2001 年 1 月 18 日，教基 [2001] 2 号文件)，全国从小学三年级起普遍开设英语课程，一直到初中、高中和大学阶段，英语都作为必修课要求每个学生学习。为了提高中国学生的英语教学水平，中国教育部一直不遗余力地对全国各级各类学校的英语教学方法和英语教材进行改革和优化，对中小学英语教师不断进行培训。中国的英语教学水平正逐年不断提高。目前，英语在中国学校的普及程度在全世界也是罕见的。如果戴维·克里斯特尔先生现在有机会来中国访问，他会惊讶地发现中国人学习英语的情况与 28 年前相比

^① [英] David Crystal: *The Cambridge Encyclopedia of Language*, Cambridge University Press, First published 1987, Reprinted 1991, p. 358.

已经有天壤之别了。在经济趋向全球化的当今世界，特别是社会主义市场经济在中国蓬勃发展和中国加入 WTO 之后，英语的价值为越来越多的中国人所认识。20 世纪后期以来，在全国各地举办的人才交流会上，懂英语的年轻人的就业机会比不懂英语的要多 75% 以上。在经济发达地区，人们甚至发现：从某种意义上说，英语就是金钱，英语就是机遇，英语就是走出国门面向世界的法宝。

自从 20 世纪后期以来，我国越来越多的企业和商家已经意识到：可以依赖英语打开国际市场销路，借助英语广告可以向国际市场或外国客人大量推销自己的商品。旅游业也意识到，可以依赖英语，大量吸引外国旅客来国内旅游。越来越多的国内高校发现：可以依靠英语媒介开设国际性课程，大量招收国际留学生，为国家创收大量外汇。越来越多的青年学生懂得：可以依赖学好英语通过英语国家的入学考试，出国留学或者在外资企业谋求比较理想的职业。国内各大出版社也纷纷依赖英语，出版各种英语辅导教材或参考资料，满足各级各类学校学生和社会上英语自学者的求知欲，同时大大提高本行业的经济效益和社会效益。众多的科研人员也在科学研究实践中深深体会到：要想真正在某个学术领域有所突破，必须精通英语，这样可以通过英语媒介，从互联网上或国际权威专业英文学术期刊上了解国际科研学术领域的最新动态和科研信息，或与国际同行们相互进行学术交流，促进国际科研合作。为了满足中外读者的需求，国内新闻界也尽可能地通过英语媒介，向全世界介绍中国社会主义建设所取得的辉煌成就，并且及时获得国外新闻信息向国内报道。为了促进中外文化交流，大力弘扬中华民族优秀传统文化，国内文化艺术界也努力提高英语水平，扩大对外文化交流，通过英语媒介向世界各国人民展示中华民族 5000 年的优秀文化艺术瑰宝，等等。

2000 年北京申办 2008 年奥运会成功，以及 2002 年上海申办 2010 年世博会成功，更加激发了北京、上海，以及全国人民学习英语的积极性。在中国已经持续了 20 多年的“英语热”，如今几乎到了白热化的程度。人类进入 21 世纪以来，英语在中国社会的方方面面和人民日常生活的各个领域，越来越占有从来没有过的重要地位。如今英语在中国的地位完全验证了周恩来总理 1971 年 8 月 9 日会见美国《纽约时报》副社长詹·赖斯顿时说过的一

句话：“英文现在已成为中国的第二语言了。”^①

二 努力学习英语，弘扬中华文化

自从1983年10月1日，邓小平同志为北京景山学校题词：“教育要面向现代化，面向世界，面向未来”^②之后，英语开始在我国绝大部分中学，和语文、数学等课程一样被正式列入重要的基础课程之内；20世纪90年代初，在教育部的倡导下，一些有条件的大中城市小学也开始开设英语课；2001年，教育部颁布实施《全日制义务教育·普通高级中学：英语课程标准（实验稿）》之后，英语课开始正式从全国小学三年级起开设。据统计，目前，中国在校学习英语的大、中、小学人数加起来已经接近3亿人。如果再加上离开学校，走上工作岗位后为了考研、申报职称或工作需要还在坚持自学英语的人，以及因为社会活动需要而集体参加学习英语的人，中国学习英语的人数可以说不计其数，如北京为了迎奥运、上海为了迎世界博览会，都掀起了全民学习英语的热潮，男女老幼几乎都参加进去了。中国已经成为世界上学习英语人数最多的国家，因此，中国完全可以申报世界上学习英语最多的国家的吉尼斯世界纪录。

英语在人类历史上从来没有像现在这样在一个国家得到如此广泛的普及。从某种意义上讲，随着中国改革开放进程的步步深入，英语已经与中国亿万人们的学习、工作、生活息息相关了。因此，无论从中国人民的现实学习、工作、生活需要考虑，还是从中国未来的语言发展战略高度考虑，深入研究现代英语的形成与发展以及英语对世界与中国的影响，已经成为我国从事英语教学和研究的工作者必须认真面对的重要课题。

从一定意义上讲，英语和所有其他民族语言一样，既具有工具性的属性，即能发挥传播媒介的作用；也具有文化性的属性，即都打着各民族语言文化的烙印。如果人们能够把英语使用得好，它可以成为人们参与国际斗争的有效武器、国际交流的强有力手段和获取知识的锐利工具，从而能够帮助

^① 詹姆斯·赖斯顿：《同周恩来的一次谈话》，美国《国际先驱论坛报》1971年8月10日转载《纽约时报》刊载的此文。转引自《参考消息》（1971年8月12日）：“《纽约时报》副社长詹·赖斯顿访华文章：《同周恩来的一次谈话》。”

^② 邓小平：《邓小平论教育》，人民教育出版社1995年版，第149页。

人们从其他民族的优秀语言文化中汲取营养；如果使用得不好，它也许会带来某些负面影响，让外国语言文化糟粕侵蚀本国人们的思想灵魂，疏远人们对本民族语言文化的思想感情。

因此，英语就像一把“双刃剑”，既能给人们带来幸福和欢乐，也能给人们带来灾难和痛苦，这完全取决于人们对它掌握的程度和驾驭的能力如何。对此，我们必须保持非常清醒的头脑。我们的英语教育工作者在英语教学过程中，一定要运用辩证唯物主义的思想指导英语教学活动，提高学生的语言文化辨别能力和批判能力，能够自觉地从英语语言文化中汲取其营养，剔除其糟粕，使英语和汉语的学习水平同步得到提高，进一步加深对中华民族语言文化的思想感情。

有 5000 年历史的中国汉语，也像英语一样可以算是世界民族语言之林中的一棵参天大树，与英语相比，主要区别就在于中国汉语的根系有 5000 多年的悠久历史，已经深深扎根在中华大地上，只是由于中国长期没有对外开放致使它延伸出中国国土之外的根系和枝叶部分，还不及英语那样广阔和繁茂，并且显得十分细微娇嫩；而英语的根系比起汉语来，虽然历史浅薄得很，仅仅有 1000 年左右的历史，但它伸出英国国土之外的根系和枝叶，几乎蔓延到了世界各个角落，并且牢牢扎了根，显得十分粗壮密实。

在 21 世纪，中国汉语这棵参天大树也只有依赖国民素质的提高、综合国力的不断强盛和国际地位的进一步加强，才会像英语那样，使得延伸出国门的中国汉语根系变得粗壮密实，牢牢扎根于世界各民族语言文化土壤深处，与世界各民族语言文化和谐共处，与它们互通有无，彼此间相互汲取各自所需的营养成分，加速自身强壮，才能屹立于世界民族语言文化之林，为全人类的文明进步、共同发展和世界永久和平做出更大贡献。

自从中国改革开放以来，英语已经成为中国人为了了解国际社会，扩大改革开放力度，而付出最多学费和沉重代价的一门学科，也是中国人为了借鉴世界各国优秀文化遗产使用频率最高的一门外国语。为了中国的现代化早日实现，为了中华民族为人类社会有更大贡献，我们没有任何理由不努力学习和掌握好英语。但是，我们作为中国人，绝对不能忘记有 5000 年悠久历史的中国汉语语言文化是中华民族留给人类社会的最大一笔历史文化遗产。随着中国国力的迅速增强和国际影响力的不断扩大，21 世纪中国汉语语言文化将会在全球有更广阔的发展空间，并且向全世界进一步展现出它无限的生命

力。在我们强调中国人学习英语重要性的同时，丝毫并不意味着可以忽视对中华民族母语——汉语的学习。我们必须科学地处理好学习这两种语言的相辅相成关系，这才是最佳的选择。我们既反对“英语至上论”，也反对“忽视汉语论”，因为无数历史事实已经证明，这两种言论都是片面的，都是不利于我国社会主义建设事业蓬勃发展和中华民族文化振兴的。

胡锦涛在中共十七大报告中指出：“弘扬中华文化，建设中华民族共有精神家园。中华文化是中华民族生生不息、团结奋进的不竭动力。要全面认识祖国传统文化，取其精华，去其糟粕，使之与当代社会相适应、与现代文明相协调，保持民族性，体现时代性。加强中华优秀传统文化教育，运用现代科技手段开发利用民族文化丰厚资源。加强对各民族文化的挖掘和保护，重视文物和非物质文化遗产保护，做好文化典籍整理工作。加强对外文化交流，吸收各国优秀文明成果，增强中华文化国际影响力。”^①

在今后相当长的一段历史时期，恐怕让世界各国人民了解中国和中国人了解世界的最有效的语言媒介手段首推英语了。英语作为当今世界上传播最广泛的国际媒介，在国际宣传效应方面和国际交流的深度和广度方面都具有最大的优势。在建设具有中国特色的社会主义征途中，中国需要大批的通晓汉语和英语的双语精英和千百万英汉双语复合型人才，需要进一步加强中华民族优秀传统文化的输出，以及外国优秀文化的引进。对我们中国人来说，不但学习和从事自然科学的人们应当高度重视和加强英语的学习，而且学习和从事人文社会科学的人们更应当高度重视和加强英语学习。这样，我们才能在第一时间最快地把西方先进的经验学到手，同时也能积极主动地把中华民族的优秀文化遗产和传统价值观直接推向世界去，让全世界更多的人了解中华民族语言文化的神奇魅力和中华民族的聪明智慧，从而更好地在全世界弘扬中华民族优秀传统文化。

三 深刻吸取蔑视和排斥英语文化的历史教训

1984年中国刚刚改革开放不久，邓小平同志就指出：“现在任何国家要

^① 《胡锦涛在中国共产党第十七次全国代表大会上的报告》，《人民日报》2007年10月25日，第1版。